

Zeitschrift: Werdenberger Jahrbuch : Beiträge zu Geschichte und Kultur der Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald
Herausgeber: Historischer Verein der Region Werdenberg
Band: 12 (1999)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

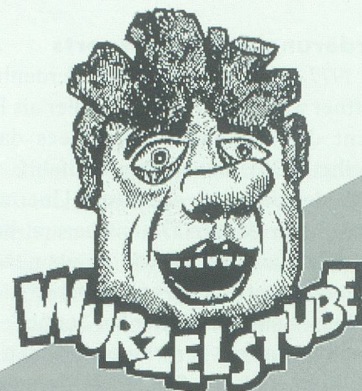


ZAUN AG
ROTH
 ZAUNFABRIK BUCHS/SG

Roth Zaun AG
9470 Buchs

Tel. 081 / 756 66 12
Fax 081 / 756 04 36
Natel 079 / 412 42 16

Ihr Treff
für gemütliche Stunden



St.Gallerstr. 27, 9470 Buchs
Telefon: 081 / 756 47 66

Öffnungszeiten:

Dienstag – Freitag 16.00 – Polizeistunde
 Samstag – Sonntag 14.00 – Polizeistunde
 Montag Ruhetag

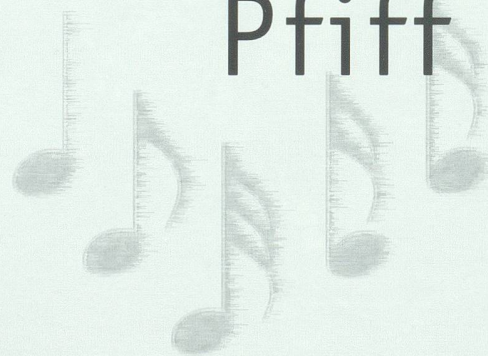


m ä n n e r m o d e

Helbling

c h - 9 4 7 0 b u c h s

Mode
mit
Pfiff





das Zeichen für innovative
KOMMUNIKATION



TV • Video • HiFi • Car Audio • Telefon • Fax
Funk • Mobilephone • GPS • Installationen

Bren Funktechnik-Radio-TV
Volksgartenstr. 46 9470 Buchs

Tel. 081 / 756 40 40 Fax 756 42 89

Internet: <http://www.brenfunk.werdenberg.ch>

e-mail: brenfunk@spectravweb.ch



Eidgenössisch konzessioniertes **Fachgeschäft**

Sicherheit



und Werte

Ob Börsengeschäfte, Anlageberatung
oder Vermögensverwaltung - die Sicherheit Ihrer
persönlichen Werte liegt uns ganz besonders
am Herzen. Unser Augenmerk gilt der kompetenten
Beratung, unterstützt durch kundenfreundliche
Entscheidungen.

BWS ist der verlässliche Partner für Private,
Gewerbe und Unternehmer.

BWS

BANK WARTAU-SEVELEN

Azmoos • Sevelen • Trübbach • Telefon 081 - 750 24 24



9472 GRABS

BÄCKEREI • KONDITOREI

TEL.: 081/771 29 66

Unsere Spezialitäten:

- Gefüllte Party-Brote
- Verschiedene Schoggi-Spezialitäten
- Birebrot

BRÄM

IDEEN NACH VORNE BRINGEN.
WIR HABEN DIE BESTE IDEE
FÜR SIE UND GESTALTEN **IHR LOGO**
UND ALLE WERBETRÄGER.
VON A BIS Z. BIS INS NETZ.

ROLF BRÄM
ATELIER FÜR GRAFIK UND KUNST
FALKNISSTRASSE 21
CH-7320 SARGANS
TEL/FAX 081 723 76 43

Energiegewinnung aus Abfall

44 Gemeinden des Fürstentums Liechtenstein, der Bezirke Sargans, Werdenberg, Oberrheintal, Unterrheintal und Obertoggenburg bilden den VfA (Verein für Abfallbeseitigung), der in Buchs die Kehrichtverbrennungsanlage mit angekoppeltem Kraftwerk sowie ein Kompostierwerk und Sammelstellen betreibt.

In den Anlagen, in die in den letzten Jahren über 200 Mio. Franken investiert wurden, werden die Siedlungs- und Industrieabfälle von rund 170 000 Einwohnern verwertet, das heisst, in wertvolle Energie umgewandelt. Im Berichtsjahr 1997 des VfA wurden in Buchs 105 000 Tonnen Abfall den drei Verbrennungsöfen zugeführt. Daraus wurden 67 Mio. kWh elektrische Energie produziert, und mit der Abwärme konnte zudem das Buchser Fernheiznetz gespeist werden, das einen Energiebedarf von rund 2000 Einfamilienhäusern aufweist. Um die 263 Liegenschaften an das Fernheiznetz anzukoppeln, mussten bisher rund 30 Kilometer isolierte Rohre ins Erdreich verlegt werden.

Rund einen Fünftel der Energieproduktion bucht der VfA als Eigenbedarf für den Betrieb der umfangreichen Anlagen aus. Aber dennoch konnte für rund 4,7 Mio. Franken elektrische Energie an das Stromnetz abgegeben werden, was schlussendlich zu einem wirtschaftlichen Betrieb der Abfallentsorgung führt, denn in Buchs kostet die Entsorgung einer Tonne Müll nach wie vor nicht mehr als 150 Franken.

Saisonale Nutzung Energieträger Müll

In Sachen saisonaler Nutzung des Energieträgers Müll ist der VfA Pionier. Schon vor vier Jahren wurde ein Teil des Sommermülls in Ballen gepresst, gelagert und dann erst im Winter verbrannt, wenn der Bedarf an elektrischer und thermischer Wärme grösser ist. In der Zwischenzeit werden im Sommer rund 12 000 Tonnen Müll gepresst, verpackt, gelagert und erst im Winter verbrannt. Der Betrieb der Verbrennungsanlage richtet sich daher vor allem auf die Zeiten des hohen Energiebedarfs aus, das heisst, es wird vor allem Spitzenenergie produziert. Mit diesem System konnte die Energiegewinnung wesentlich verbessert werden, was sich wieder positiv auf die Jahresrechnungen auswirkte.

Die Verbrennungsanlage in Buchs gilt daher landesweit als vorbildliches Anschauungsobjekt.

Müllbetreiber aus der ganzen Schweiz sowie aus dem Ausland versuchen in der Zwischenzeit, das Konzept der saisonalen Nutzung des Energieträgers Müll zu kopieren.

Leistungsfähiges Kompostierwerk

Der VfA betreibt neben der Verbrennungsanlage mit angekoppeltem Kraftwerk auch ein leistungsfähiges Kompostierwerk. Die wöchentlichen Grünabfuhr aus einem Teil der Verbandsgemeinden werden in Buchs zu qualitativ hochstehendem Kompost verarbeitet, der wiederum in der Land- und Forstwirtschaft, im Rebbau sowie im privaten Bereich als wertvoller Dünger der Natur zurückgegeben wird. Im letzten Jahr wurden in Buchs über 7200 Jahrestonnen Grünabfall verarbeitet, was einer Zunahme von rund 1000 Tonnen entspricht. Absatzprobleme für wertvollen Kompost kennt der VfA nicht: Die Abnehmer «streiten» sich über den natürlichen Dünger, der vor allem zur Humusverbesserung in den landwirtschaftlichen Kulturen eingesetzt wird.

Nimmt man die Gemeinden mit Grünabfuhr etwas unter die Lupe, erkennt man bald einmal, dass rund ein Drittel der entsorgten Abfälle als kompostierbare Komponenten angeliefert wird. Schade, dass es immer noch Gemeinden gibt, bei denen die kompostierbaren Abfälle noch nicht separat eingesammelt werden, demnach immer noch teils dem Verbrennungsprozess zugeführt werden.

Mit der Zeit gewachsen

Einige Gemeinden aus dem Fürstentum Liechtenstein und dem Werdenberg beschlossen 1960, gemeinsam das Problem der Beseitigung der Siedlungsabfälle zu lösen. Das war auch die Zeit, als in der Bevölkerung langsam ein Umdenken einsetzte. Ziel war es, die landauf landab angelegten «Grustlöcher» einzudämmen, um den Kreislauf der Natur nicht weiter zu stören und die Gesundheit von Mensch und Tier zu schützen. Die damalige Lösung hiess klar: Verbrennen.

Nach den ersten Versuchen mit einem offenen Verbrennungsrost wurde bald einmal ein 3-Tagestonnen-Verbrennungsöfen in Betrieb genommen. Die Kapazitäten mussten infolge ständigen Anstiegs der Siedlungs- und Industrieabfälle laufend erhöht werden. Nachdem das Verbandsgebiet auch laufend auf weitere Gemeinden in der Region ausgedehnt wurde, kam es 1974 zum Bau des 120-Tonnen-Verbrennungsöfens mit Wärmerückgewinnung sowie zur Inbetriebnahme eines Fernheiznetzes

in Buchs. Heute sind in Buchs drei Ofenlinien mit einer Gesamtkapazität von 450 Tagestonnen in Betrieb, die mit einer modernen Rauchgaswaschanlage sowie einer Abwasser- aufbereitung gekoppelt sind. Je nach Energiebedarf wird auf einer, auf zwei oder gar auf drei Ofenlinien gefahren. Der durch den Verbrennungsprozess entstehende Dampf speist vorerst Dampfturbinen mit einer maximalen Leistung von etwa 14 MW. Weiter wird die Abwärme für das Fernheiznetz von Buchs genutzt, das einen grossen Teil von Buchs mit Prozess- und Heizwärme sowie Warmwasser versorgt. Umgerechnet deckt das Fernheiznetz heute einen Bedarf von rund 2000 Einfamilienhäusern.

Schlacke wird deponiert

Beim heutigen Verbrennungssystem entsteht Verbrennungsschlacke (rund 20 Gewichtsprozent der Müllmenge), die in einer geordneten Deponie eingebracht werden muss. Als eigentliches Pilotprojekt baute der VfA in Zusammenarbeit mit dem AfU (Amt für Umweltschutz) im ehemaligen Steinbruch Buchserberg vor Jahren die erste Etappe der Schlackendeponie, die in der Zwischenzeit voll ist. Die zweite Etappe mit einer Aufnahmekapazität von rund 200 000 Kubikmetern ist im Bau. Die Deponiekapazität reicht für etwa 10 bis 15 Jahre. Für das Gesamtprojekt Schlackendeponie (1. und 2. Etappe) inklusive Altlastsanierung werden rund 25 Mio. Franken investiert. Nach Abschluss der Deponiearbeiten wird das ganze Objekt abgedichtet und rekultiviert. Damit verschwinden dann auch die massiven Narben des ehemaligen Steinbruchs.

Weiter fallen gebundene Abfälle aus der Rauchgasreinigung an, die teils der Wiederaufbereitung zugeführt werden.

Müll trennen und vermeiden

Obwohl der zur Verbrennung angelieferte Müll einen Nutzen bringt, geht der VfA vom Grundsatz aus, dass so wenig Müll als möglich produziert werden soll. Soviel Wertstoffeffassung wie technisch möglich, ökologisch erforderlich und wirtschaftlich vertretbar ist, gehört ebenfalls zu den Leitlinien des Unternehmens, das im Bereich Kehrichtentsorgung Pionierleistung vollbracht hat und neuen Erkenntnissen gegenüber immer aufgeschlossen agiert. So betreibt heute der VfA neben der Kehrichtverbrennung auch Sammelstellen für Giftabfälle, Batterien und Leuchtstoffröhren, die zentral fachmännisch entsorgt oder der Wiederaufbereitung zugeführt werden.

 *Energie
aus
Abfall*



**Kehrrechtverbrennungsanlage
Energie-, Fernwärme- und
Kompostierwerk des VfA
Fuchsbühelstrasse
9471 Buchs SG**